



Komissaun Anti-Korrupsan Timor-Leste & GIZ Koperasaun Husi Alemaña



BID SECURITY:

1. **Funsaun:** atu evita katak bidder sira la respeita oferta, tambe se la respeita sira nia oferta depois lakon garantia. Assegura mos katak bidder ne'ebe Governo ajudika kontratu depois assina, tamba se la assina depois lakon garantia.
2. **Tipos de Garantia:**
 - a) garantia husi banco;
 - b) garantia husi assuransi.
3. **Karateristika principal:** tenki expressa cláusula irrevocabildade. Ne'e hatene katak empreza labele halo alterasaun iha garantia se kark la iha autorizasaun husi Governo.
Garantia ne'e sempre obrigatoria bainhira iha procedimentu no konkurso.
4. **Limite valor:** to'o 10% valor proposta.
5. **Base legal:** art. 72 no 73 RJA (DL 10/2005).
6. **Exemplo:** Empreza Ida (Naran: Alfa) hakarak haruka proposta ba konkursu publiku atu halo obras manutensaun iha edifisu KAK. Atu partisipa empreza tenki submete garantia. Valor maximo garantia ne'e maximo 10% proposta nia valor. Iha dokumentu konkurso tenki iha especificasaun kona ba valor. Iha caso ne'e, por exemplo, servisu publiku husu garantia hanesan 5% valor proposta. Se karik Alfa nia proposta 70.000 USD, entaun tenki submete garantia hanesan 3.500 USD (5% 70.000).

PERFORMANCE SECURITY:

1. **Funsaun:** atu assegura katak empreza sira cumpri kontratu hotu. Garantia ne'e precisa atu cria motivasaun atu empreza remata servisu. De factu, se empreza la remata nia sei lakon osan husi garantia.
2. **Tipos de Garantia:**
 - a) garantia husi banco;
 - b) garantia husi assuransi;
 - c) retensaun husi pagamentu.
3. **Karateristika principal:** Se garantia mai husi banco no assuransi entaun tenki expressa cláusula irrevocabildade hanesan bid guarantee. Se karik Governo decidi halo retensaun husi pagamento, entaun tenki halo retensaun iha pagamento sira hotu (ex. se karik iha pagamento tolu 100 USD e garantia husi retensaun hanesan 10%, entaun cada pagamento 90 USD). Atensaun: retensaun ne'e la hanesan retensaun ba imposto.
Garantia ne'e obrigatoria bainhira valor contrato bo'ot liu 10.000 USD.
4. **Limite valor:** to'o 15% valor kontratu.
5. **Base legal:** Art. 33 RJCP (DL11/2005)
6. **Exemplo:** Companhia Alfa ajudika konkurso publiku atu halo obras manutensaun KAK nia edifisiu. Valor kontratu 70.000 USD. Alfa tenki submete garantia execusaun. Iha dokumento konkurso no kontratu KAK husu garantia hanesan 10% valor kontratu. Entaun garantia hanesan 7.000 USD se garantia mai husi banco no asuransi. Kasu ne'e garantia tenki especifica katak Alfa labele revoka garantia ne'e. Hanesan ne'e empreza labele ba iha banco atu halo alterasaun garantia se la iha autorizasaun husi KAK.

Caso rua: Se empreza la iha capacidadadi atu fornese garantia ne'e, entaun bele halo retensaun pagamentu. Por exemplo, iha caso ne'e, se tuir kontratu KAK tenki selu dala tolu (30.000, 10.000 no 30.000 USD) entaun finansas bele halo retensaun:

- a) 10% ba pagamentu hotu. Portanto, iha pagamento ida halo retensaun 3.000 USD (30.000 – 10%);
- b) iha pagamentu rua halo retensaun 1.000 USD (10.000 – 10%);
- c) iha pagamento tolu halo retensaun 3.000 USD (30.000 – 10%)

Hanesan ne'e total retensaun 7.000 USD (hanesan valor garantia husi banco no assuransi)

QUALITY BOND:

1. **Funsaun:** atu assegura qualidadi servisu, obras ou sasan sira. Se karik bainhira kontrato remata iha problema seluk, entaun Governo bele uza osan ne'e (husi garantia) atu hadia problema. Dala ruma, de faktu, problema sira deskobre deit depois katak servisu no kontrato remata. Hanesan ne'e iha possibilidade atu hadia problema sira.

2. **Tipos de Garantia:**

- a) garanta husi banco;
- b) garantia husi assuransi;
- c) mantem osan husi retensaun.

Se karik garantia execusaun mai husi banco no assuransi entaun empreza tenki apresenta garantia foun ou tenki extende validadi atu permite verifika se servisu iha qualidade diak. Se karik garantia execusaun mai husi retensaun pagamento, entaun Governo tenki rai osan ne'e atu devolve depois periodo verifika qualidadi. Periodo ne'e tenki hakerek iha kontratu.

3. **Karateristika principal:** se garantia mai husi banco no assuransi entaun tenki expressa cláusula irrevocabilidade hanesan bid guarantee. Garantia ne'e obligatoria bainhira valor kontratu bo'ot liu 50.000 USD.

4. **Limite valor:** to'o 15% valor kontrato.

5. **Base legal:** Art. 34 RJCP (DL 11/2005).

6. **Exemplo:** Alfa remata kontratu atu halo obras manutensaun iha edifisiu KAK, maibe'e KAK tenki iha certeza konaba qualidadi servisu. Entaun Alfa tenki submete garantia foun atu assegura qualidadi servisu. Valor maximo garantia 15% maibe'e tenki indika iha kontratu. Por exemplo iha caso ne'e servisu publiku husu garantia qualidadi valor hanesan garantia execusaun (10%). Entaun montante garantia hanesan 7.000 Usd. Alfa iha seguinte possibilidade:

- a) extende validadi garantia husi banco no assuransi ba periodo garantia (periodo ne'e tenki indika iha kontratu);
- b) servisu publiku kaer-metin osan iha retensaun no hein to'o periudu garantia remata atu devolve osan ne'e.

Se durante periodo garantia iha problema seluk no qualidadi servisu ladiak, entaun servisu publiku bele uza osan husi garantia no retensaun atu hadia problema sira.

ADVANCE PAYMENT BOND:

1. **Funsaun:** garatia ne'e usa deit bainhira iha necessidadi pagamentu adiantadu, ne'e katak bainhira selu antes servisu remata ou antes entrega sasan. Hanesan ne'e Governo iha certeza katak se empreza la cumpro obraigasaun hotu la bele halai ho osan (ex. se karik Governo selu empreza antesa começa servisu e depois empreza la tuir kontratu e la entrega sasan, Governo bele contacta banco atu husu osan).

2. Tipos de Garantia:

a) garantia husi banco;

b) garantia husi assuransi.

3. **Karateristika principal:** tenki expressa cláusula irrevocabildade. Kasu ne'e diak liu se karik garantia expressa cláusula "first demand". Ne'e hatene katak se karik Governo husu osan husi bancu, bancu tenki selu lalais. Se la iha cláusula ne'e banco bele complica procedimentu.

Garantia ne'e sempre obligatoria bainhira iha pagamento adiantado.

4. **Limite valor:** hanesan pagamento adiantado.

5. **Base legal:** Circular Ministério das Finanças GMF 1/2012 no indiretamente Decreto do Governo 1/2014 (Execusaun Orsamentu Estadu nian).

6. **Exemplo:** Dala ruma empreza sira preciza osan adiantadu atu halo servisu. Empreza Alfa atu halo manutensaun KAK nia edifisiu tenki selu material barrak maibe'e la iha osan atu sosa. Entaun bele husu adiantamentu pagamento, por exemplo 50% valor total kontratu.

Iha caso ne'e valor kontratu 70.000 USD no Alfa husu 35.000 USD adiantadu. KAK bele selu montante ne'e maibe'e tenki husu garantia hanesan valor adiantamentu. Iha caso ne'e, entaun, Alfa tenki submete garantia 35.000 USD tamba valor garantia tenki sempre hanesan valor adiantamento.

Iha caso ne'e diak liu husu ba garantia la deit irrevocavel maibe'e first demand mos.